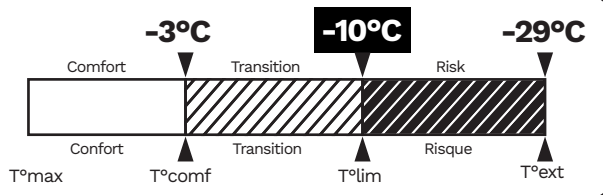


EN ISO 23537-1: 2016



**EN** Warning: In the risk range a strong sensation of cold has to be expected. There is a risk of health damage by hypothermia.

**DE** Achtung: Im Risikobereich muss mit starken Kälteempfindungen gerechnet werden. Es besteht das Risiko einer Gesundheitsgefährdung durch Unterkühlung.

**FR** Attention: En zone de risque, il faut s'attendre à une impression de froid intense. Attention aux problèmes de santé dus à l'hypothermie.

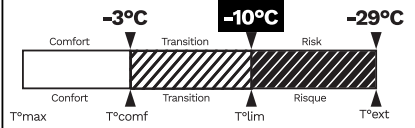
**TECLOFT**  
INSULATION

**COMFORT**

## Model 303233 KODIAK -10



EN ISO 23537-1: 2016



**EN Temperature Rating.** Sleeping comfort is depending on your physical condition, body weight and sex. Warning: In the risk range a strong sensation of cold has to be expected. There is a risk of health damage by hypothermia.

**DE Temperatureinstufung.** Der Schlafkomfort hängt von Ihrer körperlichen Verfassung, Ihrem Körpergewicht und Ihrem Geschlecht ab. Warnung: Im Risikobereich ist mit einem starken Kälteempfinden zu rechnen. Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden durch Unterkühlung.

**FR Gamme de températures.** Le confort de sommeil varie en fonction de la condition physique, du poids et du sexe de l'utilisateur. Avertissement : les risques incluent une forte sensation de froid. Il existe un risque d'hypothermie pouvant porter atteinte à la santé.

**SV Temperaturvärde.** Sovnkomforten beror på ditt fysiska tillstånd, kroppsvikt och kön. Varning: I gränsområdet måste man förvänta sig en stark känsla av kyla. Det finns en risk för hälsoskador på grund av hypotermi.

**ES Rango de temperaturas.** La temperatura de confort para dormir depende de la forma física, el peso corporal y el sexo. Advertencia: en el rango de riesgo, es de esperar una sensación de frío intensa. Existe un riesgo de efectos graves sobre la salud en caso de hipotermia.

**IT Valori di temperatura.** Il comfort durante il sonno dipende dalle condizioni fisiche, dal peso corporeo e dal sesso. Avvertenza: Nella fascia di rischio occorre aspettarsi una forte sensazione di freddo. Rischio di danni alla salute per ipotermia.

**NL Temperatuurindeling.** Slaapcomfort is afhankelijk van uw lichamelijke gesteldheid, lichaamsgewicht en geslacht. Waarschuwing: In de risicozone kan de temperatuur als zeer koud ervaren worden. Er is gezondheidsrisico door onderkoeling.

**NO Temperaturklassifisering.** Sovekomfort avhenger av din fysiske tilstand, kroppsvekt og kjønn. Advarsel: I risikoområdet kan det forventes en sterk følelse av kulde. Det er en risiko for helseskade fra hypotermi.

**DA Temperaturområde.** Sovnkomfort afhænger af din fysiske tilstand, kropsvægt og køn. Advarsel: Mulige risici omfatter en stærk fornemmelse af kulde. Der findes en risiko for sundhedsskader på grund af hypotermi.

**FI Lämpötilaluokka.** Nukkumismukavuus riippuu fyysisestä kunnostasi, ruumiinpainostasi ja sukupuolestasi. Varoitus: Riskialueella on odotettavissa voimakas kylmän tunne. Hypotermia voi aiheuttaa terveysvaurioita.

**ID Pengukuran Suhu.** Kenyamanan saat tidur tergantung pada kondisi fisik, berat badan, dan jenis kelamin Anda. Peringatan: Dalam kisaran risiko, rasa dingin kuat dapat terjadi. Terdapat risiko dampak pada kesehatan karena hipotermia.

**PT Avaliação da temperatura.** O conforto para dormir depende das condições físicas, peso e género. Aviso: deve esperar uma forte sensação de frio dentro do nível de risco. Existem riscos para a saúde devido a hipotermia.

**PL Ocena temperatury.** Komfort snu zależy od kondycji fizycznej, masy ciała i płci. Ostrzeżenie: W ocenie ryzyka należy spodziewać się silnego uczucia zimna. Istnieje ryzyko utraty zdrowia w wyniku hipotermii.

**CS Teplotní škála.** Teplotní komfort při spaní závisí na vaše fyzické kondici, tělesné váze a pohlaví. Varování: V rizikovém rozmezí je nutné počítat se silným pocitem zimy. Riziko ohrožení zdraví v důsledku hypotermie.

**HU Hőmérséklet szerinti besorolás.** A kényelmes alvás a fizikai kondíció, a testsúly és a nem függvénye. Figyelmeztetés: A kockázati tartományban erős hidegérzés várható. Fennáll a hipotermia általi egészségkárosodás kockázata.

**SK Hodnotenie teploty.** Pohodlie pri spaní závisí od vašej fyzickej kondície, telesnej hmotnosti a pohlavia. Varovanie: V rozsahu rizika je potrebné očakávať silný pocit chladu. Existuje riziko poškodenia zdravia podchladením.

**UK Діапазон температур.** Відчуття комфорту під час сну залежить від вашого фізичного стану, ваги та статі. Попередження! При температурах із небезпечного діапазону може виникати відчуття сильного холоду. Це призводить до ризику переохолодження.

**SL Ocena temperature.** Spalno udobje je odvisno od vaše fizične pripravljenosti, telesne teže in spola. Opozorilo: Na tveganji območjih pričakujte močan občutek mraza. Obstaja tveganje za zdravstvene težave zaradi podhladitve.

**EL Χαρακτηρισμός θερμοκρασίας.** Η άνεση κατά τον ύπνο εξαρτάται από το σωματικό κάτοστατο, το βάρος και το φύλο σας. Προειδοποίηση: Στο εύρος σημείων κινδύνου, θα πρέπει να αναμένεται έντονη αίσθηση κρύου. Η υποθερμία μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην υγεία.

**HR Temperatura klasa.** Udobnost pri spavanju ovisi o vašoj tjelesnoj kondiciji, težini i spolu. Upozorenje: u riskantnom rasponu treba očekivati snažan osjet hladnoće. Postoji opasnost od zdravstvene ugroze uslijed pothladivanja.

**BS Temperatura klasa.** Nivo udobnosti tokom spavanja zavisi od vašeg fizičkog stanja, tjelesne težine i pola. Upozorenje: U rizičnom rasponu može se očekivati jak osećaj hladnoće. Postoji rizik od ugrožavanja zdravlja usled hipotermije.

**SR Temperatura klasa.** Nivo udobnosti tokom spavanja zavisi od vašeg fizičkog stanja, telesne težine i pola. Upozorenje: U rizičnom rasponu može se očekivati jak osećaj hladnoće. Postoji rizik od ugrožavanja zdravlja usled hipotermije.

**BG Рейтинг на температурата.** Комфортът на съня зависи от вашето физическо състояние, телесно тегло и пол. Предупреждение: В рисковия диапазон трябва да се очаква силно усещане за студ. Съществува риск от увреждане на здравето от хипотермия.

**RO Evaluarea temperaturii.** Confortul in timpul somnului depinde de conditia dvs. fizica, greutatea corporala si gen. Avertizare: In intervalul de risc, este de asteptat o senzatie puternica de frig. Există un risc de afectare a stării de sănătate prin hipotermie.

**TR İsi Oram.** Uyku konforu, fiziksel durumunuza, vücut ağırlığınıza ve cinsiyetinize bağlıdır. Uyarı: Risk alanında, kuvvetli bir üşüme hissi beklenmelidir. Hipotermi ile sağlık sorunu riski vardır.

**AR** يرجى مطابقة الخاصية في درجة الحرارة. يرجى تجنب التعرض لدرجات حرارة منخفضة. يرجى تجنب التعرض لدرجات حرارة منخفضة. يرجى تجنب التعرض لدرجات حرارة منخفضة.

**THAI** การจัดอันดับอุณหภูมิ. ความสบายในการนอนหลับขึ้นอยู่กับสภาพร่างกายของคุณ น้ำหนักตัว และ เพศ. คำเตือน: ในช่วงที่มีความเสี่ยง ต้องระวังว่าอาจเป็นไข้ได้. มีความเสี่ยงที่จะเกิดอันตรายต่อสุขภาพจากการนอนหลับที่ต่ำได้.

**ZH-TW** 額定溫度. 睡眠舒適度取決於您的身體狀況、體重及性別. 警告: 在風險範圍內, 預計會有強烈的寒冷感. 體溫過低損及健康的風險.

**ZH** 溫度等級. 睡眠舒適度取決於您的身體狀況、體重和性別. 警告: 在風險範圍內, 預計會有強烈的寒意. 存在體溫過低導致健康危害的風險.